«Tout se résume en ceci: avoir des sensations et lire Paul Cézanne la nature.»

En vérité, l'art est enfermé dans la nature; celui qui peut l'en extraire, celui-là est un maître.» Albrecht Dürer

Vincent van Gogh (1853-1890) est venu dans le Sud de la France car il voulait être confronté à la lumière arlésienne et découvrir des couleurs éclatantes. Pour ces nouvelles expositions, la Fondation Vincent van Gogh Arles a demandé à deux grands artistes contemporains de «rendre hommage» à Van Gogh en proposant de nouvelles façons de rendre visibles les couleurs.

> BIENVENUE DANS LES EXPOSITIONS «L'ARRIVÉE DU PRINTEMPS» DE DAVID HOCKNEY ET « ON CORE/ENCORE » DE RAPHAEL HEFTI

Pour te repérer dans chacune des expositions, aide-toi des plans qui se trouvent pages 4 et 14.

1ER ÉTAGE ШШ 3 **PATIO** 10 LIBRAIRIE ENTRÉE

4

«L'Arrivée du printemps» -David Hockney



David Hockney, Chair, Jardin de Luxembourg, Paris, 10th August 1985. Collage photographique © David Hockney

David Hockney est né le 9 juillet 1937 à Bradford, au Royaume-Uni; il vit et travaille aujourd'hui à Los Angeles. Il est considéré comme l'un des plus grands artistes contemporains. David Hockney a longtemps été classé parmi les artistes du Pop Art, mais en réalité il est inclassable; c'est un artiste qui s'intéresse aux inventions techniques et à tout ce qu'elles peuvent apporter de nouveau dans son œuvre. Son «discours artistique» est sans cesse renouvelé, proposant à la fois des photocollages, des décors d'opéra, de la peinture à l'huile, des dessins au fusain...

Pour son exposition à la Fondation, David Hockney propose des séries de dessins réalisés sur iPad et des séries de dessins au fusain. Bien que tu voies des paysages différents, toutes ces œuvres ont été réalisées au même endroit. Pour découvrir le lieu dont il s'agit, utilise «l'effet miroir » et lis le mot ci-dessous de droite à gauche:

ERIHSKROY

5



David Hockney est né dans cette région, qui se trouve au nord de l'Angleterre.

Dans la grande salle d'exposition, tu peux observer la série que l'artiste a réalisée en 2011 avec une tablette numérique, qu'il a utilisée comme un carnet de dessin.

David Hockney aime travailler avec l'iPad car cet outil lui permet de peindre sur le motif et d'obtenir des couleurs très lumineuses.

«Je ne sais pas comment je vois les couleurs, mais je les vois et je les aime. Je suppose que je les exagère un peu» a dit David Hockney.



Que signifie l'expression «peindre sur le motif»?

- 1 Peindre sur un objet
- 2 Peindre en plein air
- 3 Peindre sans faire un croquis avant
- 4 Peindre sur un dessin



Vincent van Gogh utilisait une palette de peinture pour composer les couleurs de ses tableaux, mais c'est complètement différent pour David Hockney, qui utilise 1'iPad!

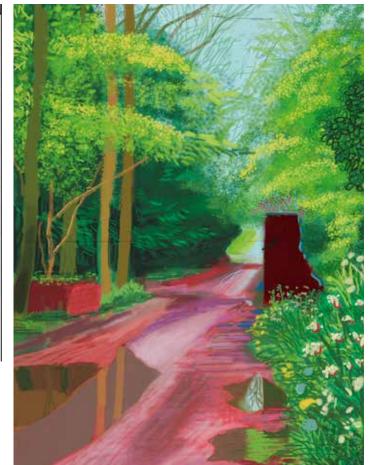




À ton avis, quels outils «numériques» utilise David Hockney?

Entoure les bons outils et relie-les aux zones qu'il a créées avec eux.





Le plus souvent, David Hockney utilise son doigt pour dessiner.



Regarde bien toutes les œuvres que David Hockney a réalisées sur iPad et entoure les éléments que l'on retrouve dans tous les dessins.

CHEMIN ORANGE CHEVAL ROSE JAUNE

FLAQUE MUR GOUTTES D'EAU TUNNEL

TOURNESOL RIVIÈRE ARBRE OMBRE

FEUILLES MORTES MARRON



As-tu remarqué qu'il dessine souvent le même paysage? Pourtant, même s'il se place au même endroit, ses dessins ne se ressemblent pas... Qu'est-ce qui change? La bonne réponse est cachée au milieu des lettres...

H R D S Y D X O M Q I N E B U K W D V T L J G Z D T T U O S A F Z C Y U R B O W E I C I R H B L L S J I Y G F O S O N S A Z N R P

Comme Van Gogh dans ses tableaux, David Hockney ne cherche pas à reproduire les couleurs exactement comme elles sont dans la réalité; les couleurs qu'il utilise sont non imitatives. Ce qu'il souhaite, c'est provoquer des émotions grâce aux couleurs.



Voici des couleurs que l'on retrouve dans les dessins sur iPad. Note quelle émotion (ou sentiment) tu as en regardant ces couleurs.

ROUGE	
VERT	
ROSE	
JAUNE	
GRIS	



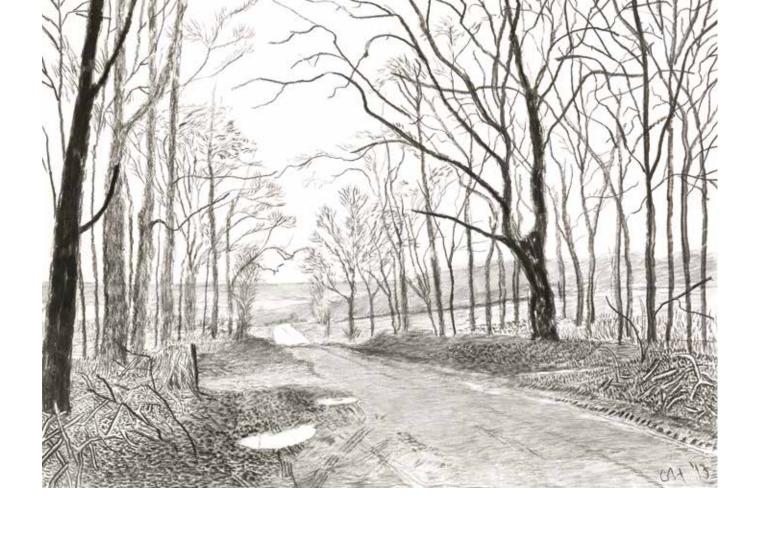
Tu as pu observer que l'on retrouve plusieurs motifs dans les dessins de David Hockney. Souvent, ces motifs sont dessinés avec des couleurs différentes. Donne les couleurs de chaque motif en reliant les réponses entre elles.

ROUGE
CHEMIN BLEU
JAUNE
ARBRE ROSE
MARRON
FLAQUE VIOLET
VERT

2

PAGE SUIVANTE:

David Hockney aime travailler sur des grands formats car il veut que le «regardeur» ait l'impression de faire partie du paysage, comme s'il était dans la nature. Imagine et dessine le paysage qui se trouve en dehors du cadre.



En 1988, à l'occasion du centenaire de la venue de Vincent van Gogh à Arles, David Hockney rend hommage au peintre hollandais en peignant La Chaise et la pipe de Vincent. Cette œuvre nous fait penser à un tableau que Van Gogh a réalisé en 1888, intitulé La Chaise de Van Gogh.



David Hockney,
Chaise et la pipe de Vincent, 1988
©Collection de la Fondation
Vincent van Gogh Arles
dite Yolande Clergue



Vincent van Gogh, La *Chaise de Van Gogh*, 1888 National Gallery, Londre



À ton tour de rendre hommage à cette œuvre en nous proposant ta version de la chaise!



Dans son tableau, David Hockney a utilisé la perspective inversée pour nous donner l'impression que la chaise vient vers nous.





Vincent van Gogh,

Piles de romans français, Paris, '

© Van Gogh Museum, Amsterda

Vincent aimait beaucoup les livres, c'était un très grand lecteur. Il a peint plusieurs tableaux avec des livres mais celui-ci est particulier car il ne représente que des ouvrages écrits par des auteurs français. Mais qui sont-ils?



Retrouve leurs noms dans la grille ci-dessous.

Q B B E N X E X U F E V T K S Z S H O N Y O X N P N H O I A O T W E Y O Y B P I A H A G H U G O E R M E I R U Y U I G A I R F L A U B E R T B A L Z A C Z E S E I G H A I D I O J E S I E A B W A N V Z O L A Y Y F F S D Y S U M A U P A S S A N T M A I L F J J A T H J A A X X E O E W W Y L H Z Z D A U D E T C K R I Z J D R K G T D B C I K H C I A E A P U E H M B O O F B F L O J Z R I R Y I S

ZOLA FLAUBERT MAUPASSANT BALZAC
DAUDET HUGO

2º ÉTAGE 7 ТΠ **TERRASSE**

14

«On Core/Encore» de Raphael Hefti

Raphael Hefti est né en 1978 à Bienne, en Suisse. Il vit et travaille à Zurich et à Londres. Il a suivi des études d'ingénieur avant de se consacrer à une carrière artistique. Raphael Hefti s'intéresse aux matériaux tels que le verre ou le métal et veut révéler ce qui se passe «à l'intérieur» de la matière. Il cherche à transformer la matière, souvent en la chauffant, et à nous montrer les multiples couleurs qu'elle contient. Il nous présente dans ces salles d'exposition le résultat de ses multiples expérimentations artistiques.

L'artiste te propose d'abord de te plonger dans une «forêt» de tubes en acier composés de cuivre, de titane, d'aluminium... Chauffées à différentes températures très élevées, les tiges de métal se colorent en surface, créant une grande variété de teintes. Il va ensuite travailler le verre de musée (celui qui protège les tableaux des grands peintres) pour le colorer et le faire jouer avec la lumière.

15

Avec cette œuvre faite de tubes métalliques, Raphael Hefti t'invite à faire une expérience et à te plonger dans son installation.

\$ \$\$	À quoi cela te fait penser? Dessine ta (tes) réponse(s).

6

SUBTRACTION AS ADDITION

Regarde bien ces œuvres, de quoi s'agit-il selon toi? Coche ta (tes) réponse(s).

_	 N I	N 4	\Box	IR?
- 1	 I	IVI	IKU	18 7

- ☐ UNE VITRE?
- ☐ UNE SCULPTURE?
- ☐ UN TABLEAU?
- ☐ UNE FENÊTRE?



Quelles couleurs vois-tu?



Ces œuvres ont été fabriquées avec du verre de musée Luxar. Sais-tu ce qu'est le verre de musée?

Pour découvrir sa définition, décalque toutes les lettres ci-dessous et ouvre ton calque vers la droite. Grâce à l'effet miroir, tu vas découvrir la réponse.

LE VERRE DE MUSÉE EST HABITUELLEMENT INVISIBLE. IL SERT À PROTÉGER LES TABLEAUX. ICI, L'ARTISTE CHANGE SON ASPECT.



L'œuvre Piles de romans français de Vincent van Gogh est protégée par du verre de musée.

Documentation de la performance, Art Basel, *Statements*, 2015

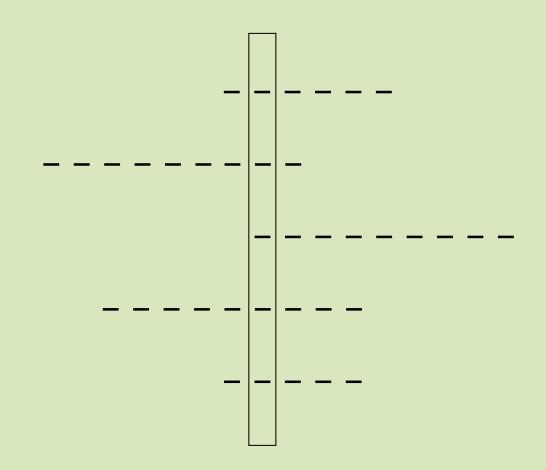
Observe bien cette vidéo. À ton avis, quel est le nom de cette machine?

La réponse se trouve sur le cartel* de l'œuvre.

Raphael Hefti ne travaille pas dans un atelier d'artiste, il va souvent dans les _ _ _ _ S.

Pour trouver la bonne réponse, réponds aux questions suivantes (aide-toi de la biographie de l'artiste et des cartels des œuvres pour y répondre):

- 1 PAYS OÙ EST NÉ L'ARTISTE
- 2 NOM DE LA MACHINE FILMÉE
- 3 ÉTUDES QUE RAPHAEL HEFTI A SUIVIES
- 4 MÉTAL VISIBLE DANS LA VIDÉO; ON EN TROUVE AUSSI DANS LES CUISINES SOUS FORME DE ROULEAU
- 5 FAMILLE DE MATÉRIAUX QU'IL UTILISE SOUVENT (FER, ACIER, CUIVRE, ETC.)



^{*} Le cartel est une étiquette ou une plaquette que l'on met à côté de l'œuvre. Elle sert de support pour noter le nom de l'artiste, le titre de l'œuvre, sa date de création, la technique utilisée pour la réaliser, ses dimensions ainsi que le propriétaire de cette œuvre.

LYCOPODIUM OU LA POUDRE DE SORCIÈRE...

Le lycopodium est une plante que l'on appelle aussi « poudre de sorcière ».



L'artiste utilise le lycopodium pour créer des œuvres, mais celle-ci est également utilisée en homéopathie (pour soigner) et pour créer des feux d'artifice.

Cette plante, qui est ensuite transformée en poudre, craint l'eau, on dit qu'elle est hydrophobe.

En revanche, cette poudre peut exploser au contact du feu.



Retrouve les ingrédients qui ont permis à Raphael Hefti de réaliser cette œuvre. Entoure les réponses.



POUDRE/EAU/BAVE DE CRAPAUD/ALUMINIUM/
TOURNESOL/PAPIER/ENCRE/FEU/PAPIER PHOTO/
POUSSIÈRE D'ÉTOILE/PEINTURE



Raphael Hefti, RaebervonStenglin, *Lycopodrum*, 2015 © Raphael Hefti, RaebervonStenglin, Zurich, Bruce Haines Mayfair, Londres/London. Photographie/photographer: Raphael Hefti Studio

20

Dans cette dernière salle d'exposition, tu peux voir des objets qui sont le résultat de la performance que Raphael Hefti a faite le 8 octobre 2015 à Arles.

Tu peux voir la vidéo de cette performance sur le site Internet de la Fondation Vincent van Gogh Arles: www.fondation-vincentvangogh-arles.org



Si tu veux toi aussi tenter quelques expériences, voici quelques recettes à tester avec un adulte:

1 POUR GONFLER UN BALLON SANS SOUFFLER

Dans un ballon gonflable, verse une cuillère à café de bicarbonate (5g) et le tiers d'un verre de vinaigre. Ferme le ballon et secoue. Le ballon se gonfle comme par magie sous l'action du CO2 dégagé par la réaction du vinaigre sur le bicarbonate.

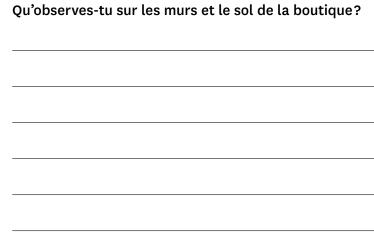
2 JE FABRIQUE DES COULEURS SANS PEINTURE!

Découpe quelques feuilles de chou rouge, laisse-les reposer dans un grand récipient d'eau chaude pendant 20 minutes. Remplis à moitié un premier verre avec de l'eau chaude salée. Dans un second, verse du bicarbonate de soude et recouvre d'eau chaude jusqu'à la moitié. Dans le troisième, remplis à moitié avec du vinaigre. Enfin, récupère le jus de chou rouge, et verse-le dans les trois verres.

Ou'observes-tu?

Maintenant que tu es dans la librairie de la Fondation, regarde bien l'œuvre de Raphael Hefti et dessine le ciel tel qu'il est le jour de ta visite.







Raphael Hefti, La Maison violette bleue verte jaune orange rouge (2014

Cette œuvre installée sur la verrière de la Fondation fait référence à une œuvre très célèbre de Vincent van Gogh. Pour découvrir de quelle œuvre il s'agit, réécris, dans l'ordre où tu les lis, les lettres bleues qui se sont cachées dans le texte.

«Avec cette installation, l'artiste fait référence à un tableau de Van Gogh imprégné des couleurs du Sud. Pour réaliser cette œuvre, Raphael Hefti utilise du verre de musée dont il va modifier les propriétés et il fait jouer ce verre avec la lumière arlésienne. Jamais les mêmes, les reflets changent au cours de la journée.»



Note ici l'œuvre que tu as préférée ainsi que tes impressions sur les expositions de David Hockney et de Raphael Hefti.					

```
Réponses
Page 5 Yorkshire
Page 8 mur, arbre, chemin
Page 8 saison
Page 18 fraiseuse
Page 19 usine
Page 21 poudre, feu, papier photo
Page 25 La Maison jaune
```

Ce livret a été réalisé grâce au soutien de la Société Générale et de Faber Castell



